

**Beschlussniederschrift**
des Gemeinderates

NR.

3**Verbale di deliberazione**
del Consiglio Comunale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

25.01.2024**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti:

	A. E. A. G.	A. U. A. I.		A. E. A. G.	A. U. A. I.
Wilfried TRETTL			Ulrike PLAZOTTA-KIESER		
Vera AMON			Petra PRACKWIESER		
Massimo CLEVA			Julia PSENNER		
Sonja DONAT			Benjamin RECKLA		
Lorenz EBNER	X		Paolo SARTI	X	
Roland FALLER			Stephan SCHWARZ		
Heidi FELDERER	X		Sabrina SEPPI		
Martin HALLER	X		Helmut TSCHIGG		
Monika HOFER-LARCHER			Felix VON WOHLGEMUTH		
Greta KLOTZ			Martin WALCHER		
Hannes LARCHER			Gerhard WARASIN	X	
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER			Kathrin WERTH		
Georg NIEDERMAYR			Reinhard ZUBLASING		
Andreas PERTOLL					

Mit der Teilnahme des [Generalsekretärs](#)Partecipa il [Segretario generale](#)

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als [Bürgermeister](#) den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di [Sindaco](#) ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

P 01.04. STEUERN**P 01.04. TRIBUTI****G E G E N S T A N D****O G G E T T O**

FESTLEGUNG DER STEUERSÄTZE UND FREIBETRÄGE DER GEMEINDEIMMOBILIEN-STEUER (GIS) AB DEM JAHR 2024 - FESTSETZUNG DER MINDESTAUSLASTUNG FÜR DIE VERMIETUNG VON FERIENZIMMERN ODER MÖBLIERTEN FERIENWOHNUNGEN

DETERMINAZIONE DELLE ALIQUOTE E DETRAZIONI PER L'IMPOSTA MUNICIPALE IMMOBILIARE (IMI) A PARTIRE DALL'ANNO 2024 - DEFINIZIONE GRADO DI UTILIZZAZIONE MINIMA PER L'ATTIVITÀ DI AFFITTO DI CAMERE ED APPARTAMENTI AMMOBILIATI PER FERIE

Nach Einsichtnahme

- in die Bestimmungen des Artikel 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446, der die Verordnungsgewalt der eigenen Einnahmen, auch der Steuereinnahmen regelt;
- in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670, der die Gesetzgebungskompetenz der Provinz Bozen im Bereich der lokalen Finanzen regelt;
- in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist;
- in den Beschluss des Gemeindeausschusses vom 10.11.2020 Nr. 520, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden;
- in das Landesgesetz vom 20. April 2022, Nr. 3, „Leerstandsregelung und andere Bestimmungen zur Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“, in geltender Fassung;
- in den Beschluss der Landesregierung vom 27.09.2022 Nr. 692, mit welchem die Gemeinde mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2023 als Gemeinde mit Wohnungsnot im Sinne des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3, eingestuft wurde und somit die im Artikel 5 des eben genannten Landesgesetzes vorgesehenen Artikel 9/ter und 9/quater zur Anwendung kommen;
- in das Landesgesetz vom 23. Dezember 2022, Nr. 16 „Landesstabilitätsgesetz für das Jahr 2023“, mit dem weitere Änderungen bezüglich der GIS Bestimmungen eingeführt wurden;
- in das Landesgesetz vom 04. August 2023, Nr. 18 „Nachtragshaushalt der autonomen Provinz Bozen für das Finanzjahr 2023 und für den Dreijahreszeitraum 2023-2025“, welches weitere Bestimmungen über den Mindestauslastungsgrad für die Tätigkeit der Vermietung von Zimmern und möblierten Ferienwohnungen eingeführt hat;
- in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 24.11.2022 Nr. 74 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für die eine Steuererleichterung, beziehungsweise eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann;

Visto

- le disposizioni dell'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, che disciplina la potestà regolamentare delle proprie entrate, anche tributarie;
- l'articolo 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670, che disciplina la competenza legislativa in materia di finanza locale;
- la Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, “Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)” nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014;
- la delibera della Giunta comunale del 10.11.2020 n. 520, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta;
- la Legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, “Disciplina degli alloggi sfitti e altre disposizioni in materia di imposta municipale immobiliare (IMI)”, nel testo vigente;
- la delibera della Giunta provinciale del 27.09.2022 n. 692, con la quale il Comune è stato classificato ai sensi della legge provinciale 20 aprile 2022, n. 3, quale Comune con esigenza abitativa a partire dal 1° gennaio 2023 e che pertanto devono essere applicati gli articoli 9/ter e 9/quater previsti dall'articolo 5 dell'anzidetta legge provinciale;
- la Legge provinciale 23 dicembre 2022, n. 16 „Legge di stabilità provinciale per l'anno 2023“, con la quale sono state introdotte ulteriori modifiche alla normativa IMI;
- la Legge provinciale 4 agosto 2023, n. 18 „Assestamento del bilancio di previsione della Provincia autonoma di Bolzano per l'anno finanziario 2023 e per il triennio 2023-2025“, che ha modificato ulteriormente la disciplina relativa al grado di utilizzazione minima per l'attività di affitto camere ed appartenenti ammobiliati per ferie;
- il “Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare (IMI)”, approvato con delibera del Consiglio comunale del 24.11.2022 n. 74, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta rispettivamente delle maggiorazioni d'imposta;

- in den Artikel 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung samt Zubehör festlegt;

- die Beschlüsse des Gemeinderates Nr. 75 vom 24.11.2022 und Nr. 42 vom 25.05.2023, in denen der ordentliche Steuersatz, die ermäßigten und erhöhten Steuersätze, das Ausmaß des Abzugs für die Hauptwohnung samt Zubehör und der Mindestauslastungsgrad für die Tätigkeit für die Vermietung von möblierten Zimmern und Wohnungen festgelegt wurden;

- in den Artikel 9, Absatz 4-quater, des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass die Gemeinden für Gebäude, die vorwiegend zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen verwendet werden, eine Mindestauslastung zwischen 15 und 25 Prozent festlegen;

- in das Dekret des Innenministers vom 22. Dezember 2023, die Frist für die Genehmigung des Haushaltsvoranschlags der öffentlichen Körperschaften für die Jahre 2024, 2025 und 2026 auf den 15. März 2024 verschoben wurde;

festgestellt,

- dass die vom Landesgesetz vorgesehenen Diskrepanz zwischen der Besteuerung der Privatzimmervermietungsbetriebe und der „Urlaub auf dem Bauernhof“-Betriebe einerseits und der Besteuerung der gasthofähnlichen und nicht gasthofähnlichen Beherbergungsbetriebe andererseits reduziert werden soll;

nach Einsichtnahme

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

BESCHLIESST DER GEMEINDERAT

einstimmig; ausgedrückt durch elektronische Abstimmung;

1. ab dem Jahr 2024 den im Artikel 9 Absatz 4-quater des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung, vorgesehenen Auslastungsgrad in der Höhe von 25% festzulegen;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Steuersätze ab dem Jahr 2024 unverändert bleiben;

- l'articolo 2, comma 3 della Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, che prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze;

- le deliberazioni del Consiglio comunale n. 75 del 24.11.2022 e n. 42 del 25.05.2023, con le quali sono state determinate l'aliquota ordinaria, le aliquote ridotte e quelle maggiorate, la misura della detrazione per l'abitazione principale e il grado di utilizzazione minimo per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie;

- che l'articolo 9, comma 4-quater, della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, prevede che il Comune per i fabbricati utilizzati per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati per ferie, deve definire il grado di utilizzazione minimo, compreso tra il 15 e il 25 per cento, per l'applicazione delle aliquote ridotte;

- che con Decreto del Ministro dell'Interno del 22 dicembre 2023, il termine per l'approvazione del bilancio di previsione degli enti locali per gli anni 2024, 2025 e 2026 è stato differito al 15 marzo 2024;

accertato

- che la discrepanza prevista dalla normativa provinciale tra la tassazione del settore degli affittacamere e degli agriturismi da un lato e quello delle strutture ricettizie a carattere alberghiero e a carattere extra-alberghiero dall'altro lato dovrebbe essere ridotta;

Visti

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

IL CONSIGLIO COMUNALE DELIBERA

unanimemente; espressi per votazione elettronica;

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2024 il grado di utilizzo previsto dall'articolo 9, comma 4-quater della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, e successive modifiche, nella misura del 25%;
2. di prendere atto che le aliquote, a decorrere dall'anno 2024, rimangono invariate;

- ordentlicher Steuersatz: 0,76%;
 - Freibetrag für die die Hauptwohnung samt Zubehör: 902,35 Euro;
 - Wohnungen mit Zubehör laut Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe a) laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (unentgeltliche Nutzungsleihe): 0,3%;
 - Wohnungen laut Artikel 1, Absatz 1, Buchstabe b) laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (Wohnungen sofern sie aufgrund eines registrierten Mietvertrages ausschließlich zu Wohnzwecken vermietet sind): 0,66%;
 - Artikel 2, Absatz 2, laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (Gebäude, die ausschließlich zur Vermietung von Ferienzimmern oder möblierten Ferienwohnungen verwendet werden): 0,30%;
 - Artikel 2, Absatz 2, laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (Gebäude, die für den Urlaub auf dem Bauernhof verwendet werden): 0,30%;
 - Artikel 2, Absatz 3, laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (Gebäude, welche der Katasterkategorie D/5 angehören): 0,96%;
 - Artikel 2, Absatz 1, laut Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer GIS (zur Verfügung stehende Wohnungen): 2,5%;
 - erhöhter Steuersatz im Sinne des Landesgesetzes Nr. 3 vom 20. April, Artikel 9/quater, Absatz 1 (Baugründe): 2,5%;
 - Marktwert für die eine einzige Baugrundfläche, laut Artikel 9/quater, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 20. April 2022, Nr. 3 (Baugründe), für welche der erhöhte Steuersatz von 2,5% nicht zur Anwendung kommt, in Höhe von 100.00.- Euro festzulegen;
- Aliquota ordinaria: 0,76%;
 - Detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze: Euro 902,35;
 - abitazioni e le relative pertinenze giusto articolo 1, comma 1, lettera a) del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (comodato d'uso gratuito): 0,3%;
 - abitazioni giusto articolo 1, comma 1, lettera b) del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (abitazioni se locate esclusivamente a fini abitativi in base a un contratto di locazione registrato): 0,66%;
 - articolo 2, comma 2 del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (fabbricati utilizzati prevalentemente per l'attività di affitto di camere ed appartamenti ammobiliati): 0,30%;
 - articolo 2, comma 2 del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (fabbricati utilizzati ad uso agrituristico): 0,30%;
 - articolo 2, comma 3 del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (fabbricati appartenenti alla categoria catastale D5): 0,96%;
 - articolo 2, comma 1 del Regolamento comunale relativo all'imposta municipale immobiliare IMI (abitazioni tenute a disposizione): 2,5%;
 - aliquota maggiorata prevista all'art. 9-quater, comma 1 della Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 (aree fabbricabili): 2,5%;
 - valore di mercato per un'unica area fabbricabile previsto dall'articolo 9/quater, comma 2 Legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 (aree fabbricabili), alla quale non si applica l'aliquota maggiorata del 2,5%: euro 100.000.-;
3. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
 4. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 5. zur Kenntnis zu nehmen, dass die Maßnahme keine Ausgabe/Einnahme mit sich bringt.
3. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;
 4. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 5. di dare atto, che questo provvedimento non comporta alcuna spesa e/o entrata.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	JWopFXVBle30FAQuqZCmei1UeABpRr2B1SNX YWqp5c= Stefano Tonelli	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	eWcCEt8ib3OyMzMO4HDxGq1hJx9PBzK3tLbvvd PbQto= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 30.01.2024

Vollstreckbar am 10.02.2024

Publicato il 30.01.2024

Esecutivo il 10.02.2024